

注音
美绘本

小学语文新课标阅读必备

少儿版

SHAOERBAN

课 外 必 读 优 秀 图 书

格兰特船长的儿女

[法]儒勒·凡尔纳著 改 编: 李莎莎



NLIC 2970667313



★ 小学语文新课标阅读必备 ★

小学语文新课标阅读必备

——少儿版——

安徒生童话	爱丽丝梦游奇境记	三十六计故事
格林童话	吹牛大王历险记	民间故事
伊索寓言	木偶奇遇记	史记故事
小王子	汤姆叔叔的小屋	阿凡提的故事
爱的教育	尼尔斯骑鹅旅行记	雷锋的故事
汤姆·索亚历险记	绿野仙踪	千字文·百家姓
鲁滨孙漂流记	小飞侠彼得·潘	宋词300
格列佛游记	弟子规	古诗300
钢铁是怎样炼成的	十万个为什么	中华上下五千年
海底两万里	少儿百科全书	增广贤文
论语	中国神话故事	克雷洛夫寓言
唐诗三百首	小故事大道理	列那狐的故事
昆虫记	英雄人物的故事	会飞的教室
八十天环游地球	科学家的故事	格兰特船长的儿女
童年	成语故事	一千零一夜
西游记	美德故事	苦儿流浪记
红楼梦	益智故事	秘密花园
水浒传	知识童话	从小爱科学
三国演义	中国寓言故事	金银岛
三字经	名人名言	科幻故事



少儿版

华育文化设计制作

上架指南
少儿阅读类

ISBN 978-7-5394-3326-4



9 787539 433264 >

定价:12.80元

注音美绘本

小学语文新课标阅读必备

格兰特船长的儿女

GELANTECHUANZHANGDEERNV

课

外

必

读

优

秀

图

书

原著：〔法〕儒勒·凡尔纳 改编：李莎莎



NLIC 2970667313



图书在版编目 (CIP) 数据

格兰特船长的儿女 / 李莎莎 编.

—武汉：湖北美术出版社，2010.6

(注音美绘本)

ISBN 978-7-5394-3326-4

I . ①格...

II . ①李...

III . ①汉语拼音—儿童读物

IV . ① H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 040364 号

责任编辑：龚黎

技术编辑：祝俊超

格兰特船长的儿女

李莎莎 编.

出版发行：湖北美术出版社

地 址：武汉市洪山区雄楚大街 268 号

 湖北出版文化城 B 座

电 话：（027）87679520 87679521 87679522

传 真：（027）87679523

邮政编码：430070

网 址：www.hbapress.com.cn

电子邮箱：hbapress@vip.sina.com

印 刷：武汉三川印务有限公司

开 本：920mm × 1300mm 1/32

印 张：6.5

印 数：1-10000 册

版 次：2010 年 6 月第 1 版 2010 年 6 月第 1 次印刷

定 价：12.80 元

版权所有，翻印必究。如有质量问题，由承印厂负责调换。

编者的话

BIANZHEDEHUA

《小学语文课程标准》里，要求小学生具有独立阅读的能力，注重情感体验，有较丰富的积累，形成良好的语感；学会运用多种阅读方法；能初步理解、鉴赏文学作品，受到高尚情操与趣味的熏陶，发展个性，丰富自己的精神世界。

这套《注音美绘本小学语文新课标阅读必备》依据“新课标”整理。在编选过程中，我们去掉了原著中晦涩难懂的内容，保留了那些最经典的故事情节；我们用不同的颜色标注出精彩的词句，便于孩子反复诵读和借鉴；有些难以理解的词语，我们在页末作了注释，能帮助孩子更好地理解文意。全书图文并茂，浅显易懂，非常适合低年级小朋友自主阅读。

如金波先生所言：“个人的阅读史，往往也是个人的‘精神成长史’。”如何在有限的时间里选择更好的“精神食粮”？阅读经典便不失为一种捷径。这些作品都是经过历史检验，经过岁月磨砺而沉淀下来的文学瑰宝。在经典阅读中，我们不仅能让自己的内心世界获得更多的光明，也可以感受到文明发展的轨迹和烙印。希望每个捧着经典阅读的孩子能在不自觉中扬起嘴角，享受这些美丽文字带来的快乐！

享受经典 享受快乐

导读

《格兰特船长的儿女》是凡尔纳的著名的三部曲——《格兰特船长的儿女》《海底两万里》《神秘岛》——中的第一部，写于1867年。小说情节惊险曲折，想象神奇丰富，在引人入胜的故事中蕴蓄着鲜明的正义感和广博的地理知识，不仅可以激发人们一往无前的探险精神，培养人们坚强的战斗意志，还可以丰富人们的科学知识，使人们感受自然的博大和神奇。





酒瓶中的秘密	1
格里那凡夫人的建议	4
六号舱房的陌生乘客	10
遭遇地震	13
寻找罗伯特	21
寻找水源	29
洪水中的希望	35
水火无情	43
重新启航邓肯号	53
印度洋的怒涛	58
一位神秘水手	66
抵达维多利亚省	70
墨桑线上的车祸	72
危险的流放犯	76
阴谋暴露	80
心急如焚的四天	95
到达艾登城	98
麦加利号	103
前往新西兰岛	107
临时水手	114
本该避开的地方	117
被土著人俘虏	120



酋长的葬礼	129
最后关头	136
重遇巴加内尔	139
绝处逢生	149
邓肯号缘何出现	153
审问和谈判	162
黑夜中的呼唤	174
格兰特船长的回忆	181
三封信的真相	192
巴加内尔最后又闹了个笑话	198



酒瓶中的秘密

yī bā liù sì nián qī yuè liù rì dōng běi fēng hū xiào yì
一八六四年七月六日，东北风呼啸，一

sōu háo huá yóu lún kāi zú mǎ lì zài běi hǎi xiá quán sù háng xíng zhe
艘豪华游轮开足马力，在北海峡全速航行着。

gāi yóu lún míng jiào dèng kěn hào chuán zhǔ ài dé huá gé lǐ
该游轮名叫“邓肯号”，船主爱德华·格里

nà fán jué shì cǐ kè gé lǐ nà fán jué shì jí qí nián qīng de
那凡爵士。此刻，格里那凡爵士及其年轻的

fū rén hǎi lún yǐ jí jué shì de yí wèi biǎo dì mài kè nà bù sī shào
夫人海伦以及爵士的一位表弟麦克那布斯少

xiào dōu zài dèng kěn hào shàng
校都在“邓肯号”上。

dāng chuán shǐ jìn ā lán dǎo fù jìn hǎi miàn shí shuǐ shǒu men bǔ
当船驶近阿兰岛附近海面时，水手们捕

huò le yì tóu dà shā yú bìng zài shā yú dù zi li fā xiàn le sān
获了一头大鲨鱼，并在鲨鱼肚子里发现了三

fēng shǔ míng gé lán tè chuán zhǎng de qiú jiù xìn xìn de nèi róng dōu bù
封署名格兰特船长的求救信。信的内容都不

wánzhěng jù gé lǐ nà fán jué shì tā men zǐ xì yán jiū guò hòu tuī cè
完整，据格里那凡爵士他们仔细研究过后，推测

chū xìn shàng kě néng shuō de shì
出信上可能说的是：

yī bā liù èr nián liù yuè qī rì lì shǔ yú gé lā sī gē gǎng de sān
一八六二年六月七日，隶属于格拉斯哥港的三

wéi chuán bù liè diān niá yà hào zài kào jìn bā tā gē ní yà yí dài hǎi àn de
桅船不列颠尼亚号，在靠近巴塔戈尼亞一带海岸的

nán bàn qíu hǎi yù chén mò liǎng míng shuǐ shǒu jí qí chuánzhǎng jí máng dēng shàng dà
南半球海域沉没。两名水手及其船长急忙登上大

lù bēi yě mán de yìn dì ān rén fú huò tè pāo xià zhè sān fēng xìn jiàn yú
陆，被野蛮的印第安人俘获。特抛下这三封信件于

jīng wéi dù chù qí pàn jiù yuán fǒu zé jiāng bì sǐ yú cǐ chù
经……纬度37°11'处。企盼救援，否则将必死于此处！

zhè jǐ wèi luò nàn zhī rén xiāng bì yě yǒu zì jǐ de jiā tíng
“这几位落难之人想必也有自己的家庭，

tā men de jiā rén yí dìng zài wèi tā men de shī zōng ér tòng kū
他们的家人一定在为他们的失踪而痛哭，”

hǎi lún fū rén bēi shāng de shuō yě xǔ nà wèi kě lián de gé lán
海伦夫人悲伤地说，“也许那位可怜的格兰

tè chuánzhǎng jiù yǒu qī shì ér nǚ
特船长就有妻室儿女……”

nín shuō de méi cuò wǒ qīn ài de fū rén wǒ huì xiǎng
“您说得没错，我亲爱的夫人，我会想

bàn fa gào su tā men tā men de qīn rén hái huó zhe hái méi yǒu
办法告诉他们，他们的亲人还活着，还没有

wán quán shī qù xī wàng
完全失去希望。”

dèng kěn hào jiā dà mǎ lì yú bàng wǎn liù diǎn tíng bó zài
邓肯号加大马力，于傍晚六点，停泊在

dān bā dùn de xuě huā yán jiǎo xià yán dǐng shàng chù lì zhe sū gé lán
丹巴顿的雪花岩脚下，岩顶上矗立着苏格兰

yīngxióng huá lái shì de nà zuò yǒu míng de zhái dǐ
英雄华莱士的那座有名的宅邸。

zài nà er yǐ jīng yǒu
在那儿，已经有

yí liàng mǎ chē zhǔn bèi hào le
一辆马车准备好了，

zài gōng hòu zhe hǎi lún fū rén
在恭候着海伦夫人，

zhǔn bèi bǎ tā hé mài kè nà bù
准备把她和麦克那布

sī shào xiào sòng huí mǎ kǎo mǔ fǔ
斯少校送回玛考姆府。

jué shì yōng bào le zì jǐ nián qīng de
爵士拥抱了自己年轻的

qī zi zhī hòu biàn tiào shàng le kāi wǎng gé lā sī gē de kuài chē
妻子之后，便跳上了开往格拉斯哥的快车。

bú guò zài dòng shēn zhī qián tā gěi tài wù shì bào hé
不过，在动身之前，他给《泰晤士报》和

jì shì chén bào fēn bié pāi fā le nèi róng xiāng tóng de yí fèn qǐ shì
《纪事晨报》分别拍发了内容相同的一份启事：

yù zhī gé lā sī gē gǎng sān wéi chuán bù liè diān ní yà hào jí qí chuán zhǎng
欲知格拉斯哥港三桅船不列颠尼亚号及其船长

gé lán tè zhī xiāo xì zhě kě xún jí gé lǐ nà fán jué shì dì zhǐ sū gé
格兰特之消息者可询及格里那凡爵士。地址：苏格

lán dān bā dùn jūn lǚ sī cūn mǎ kǎo mǔ fǔ
兰，丹巴顿郡，吕斯村，玛考姆府。



智 慧 岛

gé lǐ nà fán jué shì tā men fā xiànl e shéi de xìn
格里那凡爵士他们发现了谁的信？

格里那凡夫人的建议

zhè yì tiān hǎi lún fū rén xīn zhōng tǎn tè bù ān wǎn jiān
这一天，海伦夫人心中忐忑不安。晚间，
tā dú zì yì rén dài zài fáng jiān li tū rán chéng bǎo zǒngguǎn hā
她独自一人待在房间里，突然，城堡总管哈
bó ěr xiānshēng qí jiàn lái bǐng bào shuō yǒu yí gè nǚ hái hé yí gè nán
伯尔先生前来禀报，说有一个女孩和一个男
hái qiú jiàn jué shì
孩求见爵士。

kuài qǐng tā men shàng lái hā bó ēr gé lǐ nà fán
“快请他们上来，哈伯尔。”格里那凡
fū rén shuō
夫人说。

guǎn jiā chū qù le bù yí huì er nà ge gū niang hé xiǎo
管家出去了。不一会儿，那个姑娘和小
nán hái biàn bèi lǐng dào hǎi lún fū rén de fáng jiān li lái cóng èr rén
男孩便被领到海伦夫人的房间里来。从二人
de miàn róng lái kàn biàn zhī shì jiě dì liǎ jiě jié piào liang de miàn
的面容来看，便知是姐弟俩。姐姐漂亮的面
pángshàng xiǎn lù zhe xiē xǔ pí bèi yì shuāng dà yǎn sì hū kū de zhǒng
庞上显露着些许疲惫，一双大眼似乎哭得肿
zhǒng de tā lái dào hǎi lún fū rén miàn qián shí lüè xiǎn chí yí
肿的，她来到海伦夫人面前时，略显迟疑。

hǎi lún fū rén jiàn zhuàng lì kè xiān kāi yán dào
海伦夫人见状，立刻先开言道：

nǐ men yǒu shì zhǎo wǒ tā biān shuō biān yǐ mù guāng gǔ
“你们有事找我？”她边说边以目光鼓

lì nǚ hái zhào shí shuō lái
励女孩照实说来。

yào zhǎo gé lǐ nà fán jué shì nán hái yǐ jiān ding de
“要找格里那凡爵士。”男孩以坚定的

kǒu wén dài jiě jié huí dá
口吻代姐姐回答。

gé lǐ nà fán jué shì xiān zài bù zài hǎi lún fū rén
“格里那凡爵士现在不在，”海伦夫人

huí dá dào wǒ shì tā de qī zi rú guǒ nǐ men yuàn yì gēn
回答道，“我是他的妻子。如果你们愿意跟

wǒ shuō de huà
我说的话……”

nín jiù shì jiāng bù liè diān ní yà hào yù nàn yí shì zài tài
“您就是将不列颠尼亚号遇难一事在《泰

wù shì bào shàngdēng le yì zé qǐ shì de nà wèi mǎ kǎo mǔ fǔ de
晤士报》上登了一则启事的那位玛考姆府的

gé lǐ nà fán jué shì de fū rén
格里那凡爵士的夫人？”

shì de wǒ jiù shì hǎi lún fū rén lián shēng dǎ dào
“是的，我就是，”海伦夫人连声答道，

nín èr wèi shì
“您二位是……”

wǒ shì mǎ lì gé lán tè fū rén tā shì wǒ de
“我是玛丽·格兰特，夫人，他是我的

dì di luó bó tè
弟弟，罗伯特。”

“啊！是格兰特小姐！”海伦夫人惊呼道。

“夫人，”格兰特小姐问道，“关于我父亲沉船的事，您都知道些什么情况？他还活着吗？我们还能见到他吗？我求求您了，跟我说说吧。”

于是，海伦夫人便把发现信件的情况告诉了他们……

最后，海伦夫人说，爵士已经拿着信件去海军部争取援救了，也许明天就能回来，

请姐弟俩住在城堡里等一等。

格兰特小姐向

海伦夫人讲述了他

们姐弟俩的生活和

处境，这更增加了



hǎi lún fū rén duì tā men de tóng qíng hé lián ài
海伦夫人对他们的同情和怜爱。

gé lán tè xiǎo jié shuō mā ma zài shēng xià dì di hòu jiù qù
格兰特小姐说，妈妈在生下弟弟后就去
shì le fù qīn huā jìn jī xù zào le yì sōu chuán háng hǎi tàn xiǎn qù
世了。父亲花尽积蓄造了一艘船航海探险去
le bǎ tā men jiě dì liǎ tuō fù gěi lǎo táng jiě zhào kàn hòu lái
了，把她们姐弟俩托付给老堂姐照看。后来，
fù qīn méi le yīn xùn táng jiě yě qù shì le suí de tā biàn
父亲没了音讯，堂姐也去世了。14岁的她便
kāi shǐ dù zì jiào yù péi yǎng dì dì
开始独自教育、培养弟弟。

tā men zhè me tán zhe tán zhe bù jué yè yǐ shēn le hǎi
他们这么谈着谈着，不觉夜已深了。海
lún fū rén biàn bǎ mǎ lì hé luó bó tè lǐng dào yǐ jīng wèi tā men zhǔn
伦夫人便把玛丽和罗伯特领到已经为他们准
bèi hǎo le de kè fáng li qù
备好了的客房里去。

dì èr tiān yí dà qīng zǎo mǎ lì hé tā dì di biàn jí máng
第二天一大清早，玛丽和她弟弟便急忙
qǐ lái le tā men zhèng zài chéng bǎi yuàn zi li sàn bù tū rán tīng
起来了。他们正在城堡院子里散步，突然听
jiàn yí zhèn mǎ chē de lóng lóng shēng xiāng gé lǐ nà fán jué shì kuài mǎ
见一阵马车的隆隆声响。格里那凡爵士快马
jiā biān de gǎn huí le mǎ kǎo mǔ fǔ tā dài huí le yí gè bù xìng de
加鞭地赶回了玛考姆府。他带回了一个不幸的
xiāo xi hǎi jūn bù kěn pài chuán qù jiù yuán gé lán tè chuán zhǎng
消息：海军部不肯派船去救援格兰特船长。

hǎi lún fū rén jiàn yì zhàng fū qīn zì jià chuán qù xún zhǎo gé lán
海伦夫人建议丈夫亲自驾船去寻找格兰

tè chuánzhǎng gé lǐ nà fán jué shì tóng yì le
特船长。格里那凡爵士同意了。

dāng tiān jué shì biàn pài rén qù fēn fù mèng gé ēr ràng tā
当天，爵士便派人去吩咐孟格尔，让他

bǎ dèng kěn hào kāi dào gé lā sī gē gǎng bìng zuò hǎo yǒu kě néng yào
把邓肯号开到格拉斯哥港，并做好有可能要

huán rào dì qíu yì zhōu de háng xíng zhǔn bèi
环绕地球一周的航行准备。

mèng gé ēr chuánzhǎngshǒu xiān bǎ méi cāng jìn xíng kuò dà jìn liàng
孟格尔船长首先把煤舱进行扩大，尽量

de duō zhuāng yì xiē méi tóng shí tā yě bǎ liángcāng kuò dà le
地多装一些煤。同时，他也把粮仓扩大了，

zú gòuzhuāngshàngliǎng nián de chǔ bèi liáng tā shèn zhì hái gòu zhì le yì
足够装上两年的储备粮。他甚至还购置了一

mén yǒu zhuǎnzhóu de pào ān zhuāng zài chuán tóu jiǎ bǎnshàng yǐ fáng yì wài
门有转轴的炮，安装在船头甲板上，以防意外。

dèng kěn hào shàng de quán tǐ rén yuán bāo kuò chuánzhǎng à fù
邓肯号上的全体人员，包括船长、大副

zài nèi yí gòng shì èr shí wǔ rén tā men dōu shì bǎo jīng fēng làng
在内，一共是二十五人；他们都是饱经风浪

de shuǐ shǒu dōu shì shì dài dài wèi gé lǐ nà fán jiā zú lú wù
的水手，都是世世代代为格里那凡家族服务

de diàn hù rén jiā de zǐ dì zhè me yì lái dèng kěn hào shàng jiù
的佃户人家的子弟。这么一来，邓肯号上就

xíngchéng le yì zhōngchéng shí kě xìn de rén de zǔ hé gè gè shēn huái
形成了一种诚实可信的人的组合，个个身怀

jué jì lián chuán tǒng de fēng dí shǒu dōu bù quē fá
绝技，连传统的风笛手都不缺乏。

hǎi lún fū rén yǐ jīng dā yǐng mǎ lì jiě dì liǎ gēn suí dèng kěn
海伦夫人已经答应玛丽姐弟俩跟随邓肯

hào yì tóng yuǎnháng
号一同远航。

dèng kěn hào jué dìng zài bā yuè èr shí wǔ rì líng chén sān diǎn
邓肯号决定在八月二十五日凌晨三点，
chèn zhe luò cháo qǐ háng zài qǐ háng qián gé lǐ nà fán jué shì jí
趁着落潮起航。在起航前，格里那凡爵士及
qí huǒ bàn men quán dōu xià le chuán qiánwǎng gé lā sī gē gǔ lǎo
其伙伴们，全都下了船，前往格拉斯哥古老
de shènggméng gē jiào táng zài zhè zuò gǔ lǎo de jiào táng li mó ēr
的圣蒙哥教堂。在这座古老的教堂里，摩尔
dùn mù shī zài wèi tā men qí fú qiú shénmíng bǎo yòu tā men yuǎnháng
顿牧师在为他们祈福，求神明保佑他们远航
shùn lì yí lù píng ān yè wǎn shí yī shí xǔ zhòng rén huí dào
顺利，一路平安。夜晚十一时许，众人回到
le chuánshàng mèng gé ēr chuánzhǎng hé chuányuánmáng zhe zuò qǐ háng de zuì
了船上。孟格尔船长和船员忙着做起航的最
hòu zhǔn bèi
后准备。

cì rì qīng chén liù diǎn dèng kěn hào rào guò kāng tài ēr jiǎ
次日清晨六点，邓肯号绕过康太尔岬，
chū le běi hǎi xiá háng xíng zài dà xī yángshàng
出了北海峡，航行在大西洋上。

智慧岛

chéng zuò dèngkěn hào chū xíng xúnzhǎo gé lán tè chuánzhǎng de dōu yǒu nǎ xiē rén
乘坐邓肯号出行寻找格兰特船长的都有哪些人？